

Explanation of Markings (where marked) >

	Minimum Breaking Strength across major axis in kN / Minimale Bruchbelastung entlang der großen Achse in kN / Fuerza Máxima de Frenado del eje mayor en kN / Minimale treksterkte langs de hoofdas in kN / Résistance minimale à la rupture sur le grand axe en kN / Carico di rottura minimo in kN lungo l'asse maggiore
\emptyset xxxmm	Maximum rope diameter / Maximaler Seildurchmesser / Diámetro máximo de la cuerda / Maximale touwdikte / Diamètre maximum de la corde / Diametro massimo della corda
IS C	Manufacturers Identification / Identifizierungskennung des Herstellers / Identificación de fabricantes / Fabricant / Identificativo productor
RPxxx	Product code / Produktcode / Código de producto / De productcode / Code de produit / Codice prodotto
	Read instruction manual / Lesen Sie Anweisungshandbuch / Lea manual de instrucción / Lees instructie handboek / Lire le guide / Leggere il manuale di istruzioni
YYXX	YYXX - Batch marking YY=year, XX=Manufacturing batch. This may be suffixed with a serial number / YYXX - Losnummer: YY = Jahr, XX = Produktionslot. Möglicherweise mit vorangestellter Seriennummer / YYXX - número de lote: YY = año, XX = lote de fabricación. En ocasiones se agrega el sufijo correspondiente al número de serie / YYXX - batchnummer YY=jaar, XX = productiebatch. Dit kan worden gevolgd door een serienummer / YYXX - Número de lot YY=año, XX = lote de fabricación. Ce numéro peut être suivi d'un suffixe constitué d'un numéro de série / YYXX - Numero lotto YY = Anno, XX = Lotto di fabbricazione. Il suffisso potrebbe essere un numero di serie
CE0120	CE marking and Notified Body number / CE-Kennzeichnung und registrierte Rahmennummer / Marca de la UE y número de peza notificado / CE-markering en nummer van de aangemelde instantie / Marquage CE et numéro de l'organisme notifié / Marcatura CE e numero di Organismo notificato
NFPA 1983 (06) Ed suffixed 'L' or 'G'	Compliant with NFPA 1983 Standard for Light use or General use / Entsprechend dem NFPA 1983 Standard für eingeschränkte bzw. allgemeine Verwendung / En conformidad con la norma NFPA 1983 para usos generales o ligeros / Volóet aan NFPA 1983-norm voor licht of algemeen gebruik / Conforme à la norme NFPA 1983 régissant l'utilisation légère ou l'utilisation générale / Conforme allo standard NFPA 1983 per usi leggeri o generali

Specification >

Eiger Range				
Model	Part No.	Mat.	Ø (mm)	MBS
Small single	RP012	A	10 - 13mm	35
Small double	RP030	A	10 - 13mm	35
Med single	RP031	A	10 - 13mm	35
Med single dbl-end	RP032	A	10 - 13mm	35
Med double	RP033	A	10 - 13mm	35
Small double redirect	RP034	A	10 - 13mm	35
Micro single	RP037	A / St	10 - 13mm	24 / 35

Prussic Range				
Model	Part No.	Mat.	Ø (mm)	MBS
Micro single	RP038	A	10 - 13mm	24
Small single	RP060	A / St	10 - 13mm	40
Small double	RP061	A / St	10 - 13mm	40
Med single	RP063	A / St	10 - 13mm	50
Med double	RP064	A / St	10 - 13mm	50
Large single	RP066	A / St	14 - 16mm	70/50
Large double	RP067	A / St	14 - 16mm	70/50
X-Large single	RP069	A / St	<= 20mm	70/50

Tandem	RP042/43	A / A(St)	10 - 13mm	25
Tandem	RP036	St	13—20mm	40

A	Aluminium, Aluminium, Aluminio, Aluminium, Aluminium, Alluminio
St	Stainless Steel, Edelstahl, acero inoxidable, roestvrij staal, inox, acciaio inossidabile

MBS (kN)	Minimum Breaking Strength, Minimale Bruchlast, Resistencia mínima a roturas, Minimale breeksterkte, résistance minimale à la rupture, Carico di rottura minimo
----------	--

Warning >

Activities using this type of equipment are inherently dangerous. These pictures illustrate only some of the possible correct and incorrect methods of use. It is impossible to cover every eventuality relating to the use of this equipment. Seek professional training from a fully qualified and competent instructor prior to engaging in any activity. You are responsible for your own actions. This equipment should not be used by persons with a medical condition(s) that may affect the safety of the user.

Tätigkeiten, die diese Art Ausrüstungen benutzen, sind von Natur aus gefährlich. Diese Bilder illustrieren nur einige von den möglichen richtigen und falschen Methoden des Gebrauchs. Es ist unmöglich, jede Möglichkeit sich zu bedecken, die auf den Gebrauch von diesen Ausrüstungen bezieht. Suchen Sie Fachmannausbildung von einem völlig qualifizierten und fähigen Lehrer sich beschaffend vor mit irgendeiner Tätigkeit. Sie sind verantwortlich für Ihre eigenen Handlungen. Diese Ausrüstung darf nicht von Personen verwendet werden, deren Gesundheitszustand die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen könnte.

Las actividades que utilizan este tipo del equipo son intrínsecamente peligrosas. Estos retratos ilustran sólo parte de los métodos posibles, correctos e inexactos del uso. Es imposible cubrir cada eventualidad que relaciona al uso de este equipo. Busque la formación profesional de un instructor completamente calificado y competente antes de entrar en cualquier actividad. Usted es responsable de sus propias acciones. Este equipo no es apto para personas que padezcan de alguna condición médica que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario.

Activiteit die dit soort uitrusting gebruiken, zijn inherent gevaarlijk. Deze afbeeldingen illustreren enkel sommige van de mogelijke correcte en verkeerde methoden van gebruik. Het is onmogelijk om iedere eventualiteit te bedekken die betrekking op het gebruik van deze uitrusting heeft. Zoek vakman training van een helemaal zich gekwalificeerde en competente instructeur die vroeger is om bezig met enig activiteit te zijn. U bent verantwoordelijk voor uw eigen acties. Deze uitrusting mag niet worden gebruikt door personen met een medische aandoening die van invloed is op de veiligheid van de gebruiker.

Les activités impliquant l'utilisation de ce type de matériel sont dangereuses par nature. Ces images n'illustrent que certaines des méthodes d'utilisation correctes et incorrectes possibles. Il est impossible de traiter toutes les éventualités relatives à l'utilisation de ce matériel. Cherchez à suivre une formation professionnelle auprès d'un instructeur totalement qualifié et compétent avant d'entreprendre une quelconque activité. Vous êtes responsable de vos actes. Ce matériel ne doit pas être utilisé par des personnes présentant un ou plusieurs états pathologiques susceptibles de porter atteinte à la sécurité de l'utilisateur.

Le attività che prevedono l'uso di questa attrezzatura sono intrinsecamente pericolose. Queste figure mostrano solo alcuni dei possibili metodi di utilizzo corretti ed errati. Non è possibile descrivere tutte le situazioni correlate all'uso di questa attrezzatura. Prima di iniziare qualsiasi attività, è opportuno intraprendere un corso di formazione professionale tenuto da un istruttore competente e qualificato. Ciascuno è responsabile delle proprie azioni. Questa attrezzatura non deve essere utilizzata da persone le cui condizioni fisiche possono comprometterne la sicurezza.

Pulley Use >

Correct
Korrigieren Sie
Corrija
Verbeter
Correct
Corretto

Wrong
Falsch
injusticia
Verkeerd
Incorrect
Errato

MBS

MBS /

MBS /

DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned representing the manufacturer declares that the product (s) detailed in this user manual is in conformity with one or more of the following Directives or International Standards.

And is subject to the procedure set out in Article 11 point B of Directive 89/686/EEC under the supervision of the notified body:

SGS United Kingdom Ltd., Unit 202b Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset BS22 6WA

BS EN Standard EN12278: 1998 – Mountaineering equipment Pulleys
BS EN Standard EN12278: 2007 – Mountaineering equipment Pulleys
American National Standards Institute (ANSI) Standard Z359 (2007)
American National Standards Institute (ANSI) Standard Z193 (2006)
National Fire Protection Association (NFPA) Standard 1983 (2006)

Chairman: *Denny M. Moulans* Date: 1st July 2007

International Safety Components Ltd
Unit 1, Plot 2,
Llandygai Industrial Est,
Bangor, Gwynedd,
United Kingdom LL57 4YH



International Safety Components Ltd
Unit 1, Plot 2,
Llandygai Industrial Est,
Bangor,
Gwynedd,
United Kingdom
LL57 4YH
T - +44 (0) 1248 363 110
F - +44 (0) 1248 372 348
E - sales@iscswales.com
W - www.iscswales.com



Product Details >

Product Record >

Model & Type / Entwerfen Sie & Typ / Modele & el Tipo / Modelleeër & het Type / Modèlle et type / Modelo e tipo
Serial Number / Seriennummer / Número de serie / Het Seriennummer / Numéro de série / Numero di serie
Purchase Date / Kaufen Sie Datum / Compre la Fecha / Koop de Datum / Date d'achat / Data di acquisto
Date first used / Datieren Sie zuerst benutzt / Fecha primero utilizado / Dateer eerst gebruik / Date de la première utilisation / Data primo utilizzo
Purchased from / Gekauft von / Comprado de / Gekochte van / Acheté auprès de / Acquistato a partire da

THIS DOCUMENTATION SHOULD BE ISSUED WITH AND KEPT FOR EACH ITEM OR SYSTEM
DIESE UNTERLAGEN SOLLTEN MIT HERAUSGEBEN WERDEN UND FÜR JEDES EINZELTEIL ODER SYSTEM GEHALTEN WERDEN
ESTA DOCUMENTACION SE DEBE PUBLICAR CON Y GUARDAR PARA CADA ARTICULO O SISTEMA
DEZE DOCUMENTATIE ZOU MET MOETEN UITGEBRACHT WORDEN EN ZOU VOOR ELK ONDERDEEL OF SYSTEEM MOETEN BIJGEHOUDEN WORDEN
CETTE DOCUMENTATION DOIT ÊTRE DELIVRÉE AVEC CHAQUE ÉLÉMENT OU SYSTÈME ET CONSERVÉE AVEC CELUI-CI
QUESTA DOCUMENTAZIONE DEVE ESSERE EMESSA E CONSERVATA PER OGNI COMPONENTE O SISTEMA

PERIODIC THOROUGH EXAMINATION AND REPAIR RECORD			
Date / Datum / Fecha / De datum / Date / Data	Inspection details / Detailinformationen zu Prüfungen / Detalles de inspección / Inspectedetails / Détails de l'inspection / Dettagli ispezione	Name and signature / Nennen Sie und Unterschrift / Denomine y la firma / Noem en handtekening / Nom et signature / Norme e firma	Next examination / Nächste Untersuchung / Próximo examen / Het volgende onderzoek / Examen suivant / Prossimo esame



User Instructions for Pulleys
Please read these instructions thoroughly before using this equipment

